



- In gewerblichen Einrichtungen sind die Unfallverhütungsvorschriften des Verbandes der gewerblichen Berufsgenossenschaften für elektrische Anlagen und Betriebsmittel zu beachten.
- Wenden Sie sich an eine Fachkraft, wenn Sie Zweifel über die Arbeitsweise, die Sicherheit oder den Anschluss des Produkts haben.
- Lassen Sie Wartungs-, Anpassungs- und Reparaturarbeiten ausschließlich von einem Fachmann bzw. einer Fachwerkstatt durchführen.
- Sollten Sie noch Fragen haben, die in dieser Bedienungsanleitung nicht beantwortet werden, wenden Sie sich an unseren technischen Kundendienst oder an andere Fachleute.

## ⓓ Bedienungsanleitung

# Anemometer EC-MR330

Best.-Nr. 1713920

## Bestimmungsgemäße Verwendung

Dieses handliche Anemometer bietet Ihnen wichtige Informationen über Windstärke, Windchill und Temperatur. Die Spannungsversorgung erfolgt via einer 3 V/DC Batterie (Typ: CR2032).

Aus Sicherheits- und Zulassungsgründen dürfen Sie das Produkt nicht umbauen und/oder verändern. Falls Sie das Produkt für andere Zwecke verwenden, als zuvor beschrieben, kann das Produkt beschädigt werden. Außerdem kann eine unsachgemäße Verwendung Gefahren wie z.B. Kurzschluss, Brand, etc. hervorrufen. Lesen Sie sich die Bedienungsanleitung genau durch und bewahren Sie diese auf. Reichen Sie das Produkt nur zusammen mit der Bedienungsanleitung an dritte Personen weiter.

Das Produkt entspricht den gesetzlichen, nationalen und europäischen Anforderungen. Alle enthaltenen Firmennamen und Produktbezeichnungen sind Warenzeichen der jeweiligen Inhaber. Alle Rechte vorbehalten.

## Lieferumfang

- Anemometer inkl. Batterie (Typ CR2032)
- Umhängeband x 1
- Bedienungsanleitung



## Aktuelle Bedienungsanleitungen

Laden Sie aktuelle Bedienungsanleitungen über den Link [www.conrad.com/downloads](http://www.conrad.com/downloads) herunter oder scannen Sie den abgebildeten QR-Code. Befolgen Sie die Anweisungen auf der Webseite.

## Symbol-Erklärung



Das Symbol mit dem Ausrufezeichen im Dreieck weist auf wichtige Hinweise in dieser Bedienungsanleitung hin, die unbedingt zu beachten sind.



Das Pfeil-Symbol ist zu finden, wenn Ihnen besondere Tipps und Hinweise zur Bedienung gegeben werden sollen.

## Sicherheitshinweise



**Lesen Sie sich die Bedienungsanleitung aufmerksam durch und beachten Sie insbesondere die Sicherheitshinweise. Falls Sie die Sicherheitshinweise und Informationen für einen ordnungsgemäßen Gebrauch in dieser Bedienungsanleitung nicht beachten, haften wir nicht für möglicherweise daraus resultierende Verletzungen oder Sachschäden. Außerdem erlischt in solchen Fällen die Gewährleistung/Garantie.**

### a) Allgemein

- Das Produkt ist kein Spielzeug. Halten Sie es von Kindern und Haustieren fern.
- Lassen Sie das Verpackungsmaterial nicht achtlos liegen. Dieses könnte für Kinder zu einem gefährlichen Spielzeug werden.
- Schützen Sie das Produkt vor extremen Temperaturen, direktem Sonnenlicht, starken Erschütterungen, hoher Feuchtigkeit, Nässe, brennbaren Gasen, Dämpfen und Lösungsmitteln.
- Setzen Sie das Produkt keiner mechanischen Beanspruchung aus.
- Wenn kein sicherer Betrieb mehr möglich ist, nehmen Sie das Produkt außer Betrieb und schützen Sie es vor unbeabsichtigter Verwendung. Der sichere Betrieb ist nicht mehr gewährleistet, wenn das Produkt:
  - sichtbare Schäden aufweist,
  - nicht mehr ordnungsgemäß funktioniert
  - über einen längeren Zeitraum unter ungünstigen Umgebungsbedingungen gelagert wurde oder
  - erheblichen Transportbelastungen ausgesetzt wurde.
- Gehen Sie vorsichtig mit dem Produkt um. Durch Stöße, Schläge oder dem Fall aus bereits geringer Höhe wird es beschädigt.
- Nach raschem Temperaturwechsel benötigt das Produkt erst eine gewisse Zeit zur Stabilisierung, um sich an die neue Umgebungstemperatur anzupassen, bevor sie benutzt werden können. Lassen Sie deshalb das Produkt erst auf Raumtemperatur kommen, bevor Sie es in Betrieb nehmen.
- Das Produkt darf nicht feucht oder nass werden.

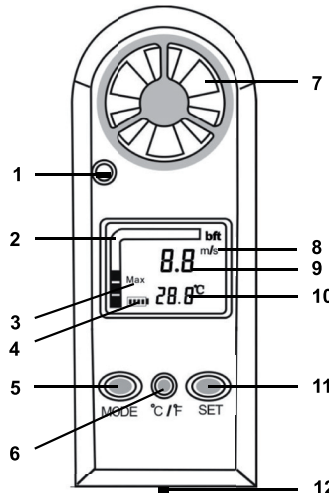
## b) Batterie

- Achten Sie beim Einlegen der Batterie auf die richtige Polung.
- Entfernen Sie die Batterie, wenn Sie das Gerät längere Zeit nicht verwenden, um Beschädigungen durch Auslaufen zu vermeiden. Auslaufende oder beschädigte Batterien können bei Hautkontakt Säureverätzungen hervorrufen. Beim Umgang mit beschädigten Batterien sollten Sie daher Schutzhandschuhe tragen.
- Bewahren Sie Batterien außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Lassen Sie Batterien nicht frei herumliegen, da diese von Kindern oder Haustieren verschluckt werden könnten.
- Nehmen Sie keine Batterien auseinander, schließen Sie sie nicht kurz und werfen Sie sie nicht ins Feuer. Versuchen Sie niemals, nicht aufladbare Batterien aufzuladen. Es besteht Explosionsgefahr!

## Features und Merkmale

- Windgeschwindigkeitsmessung in m/s, ft/min, km/h, ft/min, knots, mph
- Windstärkenanzeige nach Beaufort auf Balkengrafik-Windskala
- Windchill Anzeige
- Hintergrundbeleuchtung
- Automatische Abschaltung der Stromversorgung
- Temperaturanzeige wahlweise in °C (Grad Celsius) oder °F (Grad Fahrenheit)
- Halstrageband im Lieferumfang enthalten

## Bedienelemente



- 1 Temperaturfühler
- 2 Beaufortskala  
Windstärkenanzeige nach Beaufort auf Balkengrafik-Windskala
- 3 Windanzeige-Modus  
Zur Verfügung stehen Cu (= Current, also Anzeige der momentanen Windgeschwindigkeit) Max. (= Maximal, Anzeige der maximalen Windgeschwindigkeit) oder AVG (= Average, Anzeige der durchschnittlichen Windgeschwindigkeit).
- 4 Batteriestatus-Anzeige
- 5 Taste „MODE“
- 6 Taste „°C/°F“
- 7 Windrad
- 8 Einheit der Windgeschwindigkeit  
Die Windgeschwindigkeit kann angezeigt werden in m/s, ft/min, km/h, ft/min, knots, mph
- 9 Windgeschwindigkeit
- 10 Temperatur  
Die Temperatur kann angezeigt werden in °C oder °F
- 11 Taste „SET“
- 12 Befestigungsmöglichkeit für Halstrageband

## Bedienung

### a) Inbetriebnahme

- Sofern es sich um die Erstinbetriebnahme handelt entfernen Sie die Batteriesicherheits- Isolierung (Plastikstreifen) indem Sie diese aus dem rückseitig angebrachten Batteriefach herausziehen.
- Drücken und Halten Sie für ca. 1 Sekunden „MODE“ (5).
- Auf dem Display wird die Windgeschwindigkeit, die Temperatur sowie das Icon für die Batteriestatus-Anzeige dargestellt.

## b) Einstellen der Einheit der Windgeschwindigkeit

Um die Einheit der Windgeschwindigkeit einzustellen gehen Sie wie folgt vor:

- Drücken und Halten Sie für ca. 3 Sekunden die Taste „MODE“ (5).
- Wählen Sie nun durch Drücken der Taste „SET“ (11) die gewünschte Einheit der Windgeschwindigkeit.

### → Die Windgeschwindigkeit kann in

- **m/s** (= Meter pro Sekunde),
  - **ft/min** (= englisch Plural feet pro Minute; 1 ft = 30,48 cm),
  - **km/h** (= Kilometer pro Stunde), ft/min, knots, mph
  - **knots** (= knots = 1 Knoten = 1 Seemeile/h = 1,852 km/h = 0,51444 m/s)
  - **mph** (= miles per hour = Meilen pro Stunde; 1 Meile = 1,609344 Kilometer)
- dargestellt werden.**

- Drücken Sie die „MODE“ (5) um die Einstellungen zu übernehmen.

## c) Einstellen des gewünschten Windanzeige-Modus

Um den gewünschten Windanzeige-Modus einzustellen gehen Sie wie folgt vor:

- Drücken und Halten Sie für ca. 3 Sekunden die Taste „MODE“ (5).
- Wählen Sie nun durch Drücken der Taste „SET“ (11) die gewünschte Einheit der Windgeschwindigkeit.

### → Es stehen folgende Windanzeige-Modis zur Auswahl:

- **Cu** (= Current, also Anzeige der momentanen Windgeschwindigkeit)
- **Max.** (= Maximal, Anzeige der maximalen Windgeschwindigkeit)
- **AVG** (= Average, Anzeige der durchschnittlichen Windgeschwindigkeit).

- Drücken Sie die „MODE“ (5) um die Einstellungen zu übernehmen.

## d) Einstellen der gewünschten Temperatureinheit °C bzw. °F

- Drücken Sie die Taste „°C/°F“ (6), um eine andere Temperatureinheit auszuwählen.

## e) Windchill Anzeige

- Sobald sich das „Windrad“ dreht wird auf dem Display stets die Windgeschwindigkeit sowie die Temperatur dargestellt.
- Sofern die Temperatur unter 0 °C fällt wird das Windchill-Symbol am Display angezeigt.

### Erläuterung Windchill

- Mit der Windchill-Funktion soll ein Eindruck des Kältegefühls vermitteln, das der kombinierte Effekt von tatsächlicher Lufttemperatur und Windgeschwindigkeit auf die menschliche Haut bewirkt.

## f) Hintergrundbeleuchtung aktivieren bzw. deaktivieren

- Die Hintergrundbeleuchtung kann durch Drücken einer beliebigen Taste aktiviert werden.
- Wird 5 Sekunden lang keine Taste gedrückt, schaltet sich zunächst automatisch die Hintergrundbeleuchtung und nach 12 Minuten dann das Anemometer aus.

## g) Batteriewechsel

Zur Sicherstellung einer optimalen Anzeigegenauigkeit wird empfohlen, die Batterie des Anemometers einmal jährlich zu erneuern.

Gehen Sie bei einem Batteriewechsel wie folgt vor:

- Öffnen Sie mit Hilfe eines Schraubendrehers das rückseitig angebrachte Batteriefach.
- Entnehmen Sie die verbrauchten Batterien.
- Setzen Sie polungsrichtig (Pluspol muss nach oben zeigen) eine neue 3V Knopfzelle des Typs CR2032 ein.
- Schließen Sie das Batteriefach.
- Schalten Sie das Anemometer ein indem Sie ca. eine Sekunde lang die Taste „MODE“ (5) Drücken und Halten.

## Pflege und Reinigung

- Das Produkt ist wartungsfrei.
- Zur Reinigung der Außenseite des Gehäuses genügt ein sauberes, trockenes und weiches Tuch.

## Entsorgung

### a) Produkt



Elektronische Geräte sind Wertstoffe und gehören nicht in den Hausmüll. Entsorgen Sie das Produkt am Ende seiner Lebensdauer gemäß den geltenden gesetzlichen Bestimmungen.

Entnehmen Sie evtl. eingelegte Batterien und entsorgen Sie diese getrennt vom Produkt.

### b) Batterie



Sie als Endverbraucher sind gesetzlich (Batterieverordnung) zur Rückgabe aller gebrauchten Batterien verpflichtet; eine Entsorgung über den Hausmüll ist untersagt. Schadstoffhaltige Batterien sind mit dem nebenstehenden Symbol gekennzeichnet, das auf das Verbot der Entsorgung über den Hausmüll hinweist. Die Bezeichnungen für das ausschlaggebende Schwermetall sind: Cd=Cadmium, Hg=Quecksilber, Pb=Blei (die Bezeichnung steht auf den Batterien z.B. unter dem links abgebildeten Mülltonnen-Symbol).

Ihre verbrauchten Batterien können Sie unentgeltlich bei den Sammelstellen Ihrer Gemeinde, unseren Filialen oder überall dort abgeben, wo Batterien verkauft werden!

Sie erfüllen damit die gesetzlichen Verpflichtungen und leisten Ihren Beitrag zum Umweltschutz.

## Technische Daten

Windgeschwindigkeits-Messbereich (Toleranz +/- 5%)			
Einheit	Bereich	Auflösung	Schwellwert
m/s	0~30	0,1	0,1
ft/min	0~5860	19	39
km/h	0~90	0,2	0,1
knots	0~55	0,3	0,3
mph	0~65	0,2	0,2

Temperatur-Messbereich			
Einheit	Bereich	Auflösung	Schwellwert
°C	-10 bis +45°C	0,2	+/- 2 °C
°F	+14 bis +113 °F	0,36	+/- 3,6 °F

Spannungsversorgung ..... 3V/DC via Knopfzellenbatterie (Typ: CR2032)

Thermometer ..... NTC

Lagertemperatur ..... -40 bis +60 °C (-40 bis +140 °F)

Abmessungen (B x H x L) ..... ca. 40 x 19 x 114 mm

Gewicht ..... ca. 53 g (inkl. Batterie und Halstrageband)

Dies ist eine Publikation der Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Str. 1, D-92240 Hirschau (www.conrad.com).

Alle Rechte einschließlich Übersetzung vorbehalten. Reproduktionen jeder Art, z. B. Fotokopie, Mikroverfilmung, oder die Erfassung in elektronischen Datenverarbeitungsanlagen, bedürfen der schriftlichen Genehmigung des Herausgebers. Nachdruck, auch auszugsweise, ist verboten. Die Publikation entspricht dem technischen Stand bei Drucklegung.

Copyright 2018 by Conrad Electronic SE.

\*1713920\_V5\_0219\_02\_mxs\_m\_de

## Operating instructions

### Anemometer EC-MR330

Item no. 1713920

#### Intended use

This handy anemometer provides important information about storm force, windchill and temperature. Power supply is ensured via a 3V/DC battery (type: CR2032).

For safety and approval purposes, you must not rebuild and/or modify this product. If you use the product for purposes other than those described above, the product may be damaged. In addition, improper use can cause hazards such as short circuiting, fire etc. Read the instructions carefully and keep them. Make this product available to third parties only together with its operating instructions.

This product complies with the statutory national and European requirements. All company names and product names are trademarks of their respective owners. All rights reserved.

#### Delivery content

- Anemometer including battery (type CR2032)
- Neck holder x 1
- Operating instructions



#### Latest operating instructions

Download the latest operating instructions via the link [www.conrad.com/downloads](http://www.conrad.com/downloads) or scan the QR code shown. Follow the instructions on the website.

#### Explanation of symbols



An exclamation mark in a triangle indicates important instructions in this operating manual that absolutely have to be observed.



The arrow symbol indicates specific tips and advice on operation.

#### Safety instructions



**Read the operating instructions carefully and especially observe the safety information. If you do not follow the safety instructions and information on proper handling in this manual, we assume no liability for any resulting personal injury or damage to property. Such cases will invalidate the warranty/guarantee.**

##### a) General

- The device is not a toy. Keep it out of the reach of children and pets.
- Do not leave packaging material lying around carelessly. This may become dangerous playing material for children.
- Protect the product from extreme temperatures, direct sunlight, strong jolts, high humidity, moisture, flammable gases, vapours and solvents.
- Do not place the product under any mechanical stress.
- If it is no longer possible to operate the product safely, take it out of operation and protect it from any accidental use. Safe operation can no longer be guaranteed if the product:
  - is visibly damaged,
  - is no longer working properly,
  - has been stored for extended periods in poor ambient conditions or
  - has been subjected to any serious transport-related stresses.
- Please handle the product carefully. Jolts, impacts or a fall even from a low height can damage the product.
- After rapid changes in temperature, the product requires approx. 15 minutes to stabilise, in order to adjust to the surrounding temperature, before it can be used. For this reason, wait until the product has reached room temperature, before you use it.
- The product must not get damp or wet.
- In commercial institutions, the accident prevention regulations of the Employer's Liability Insurance Association for Electrical Systems and Operating Materials are to be observed.
- Consult an expert when in doubt about operation, safety or connection of the device.
- Maintenance, modifications and repairs are to be performed exclusively by an expert or at a qualified shop.
- If you have questions which remain unanswered by these operating instructions, contact our technical support service or other technical personnel.

#### b) Battery

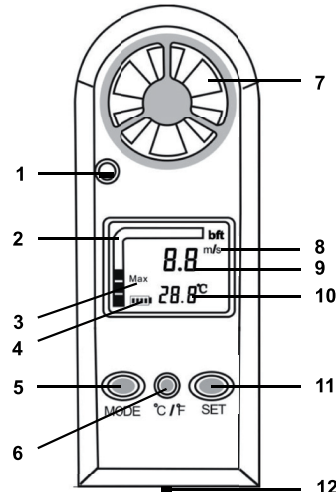


- Correct polarity must be observed while inserting the battery.
- The battery should be removed from the device if it is not used for a long period of time to avoid damage through leaking. Leaking or damaged batteries might cause acid burns when in contact with skin, therefore use suitable protective gloves to handle corrupted batteries.
- Batteries must be kept out of reach of children. Do not leave batteries lying around, as there is risk, that children or pets swallow them.
- Batteries must not be dismantled, short-circuited or thrown into fire. Never recharge non-rechargeable batteries. There is a risk of explosion!

#### Features

- Measurement of wind velocity in m/s, ft/min, km/h, ft/min, knots, mph
- Wind speed indication after Beaufort on bar chart wind scale
- Windchill indication
- Background illumination
- Automatic deactivation of the power supply
- Temperature indication in °C (degrees Celsius) or °F (degrees Fahrenheit)
- Lanyard, included in the delivery

#### Operating controls



- 1 Temperature sensor
- 2 Beaufort scale  
Wind speed indication after Beaufort on bar chart wind scale
- 3 Wind indication mode  
You can choose between Cu (=Current, indicating the current wind speed) Max. (= Maximum, indicating the maximum wind speed) or AVG (= Average, indicating the average wind speed).
- 4 Battery state indication
- 5 "MODE" key
- 6 "°C/°F" key
- 7 Wind wheel
- 8 Unit of wind speed  
Wind velocity can be displayed in m/s, ft/min, km/h, ft/min, knots, mph
- 9 Wind velocity
- 10 Temperature  
The temperature can be displayed in °C or °F.
- 11 "SET" key
- 12 Fastening possibility for a lanyard

#### Operation

##### a) Start-up

- If it is the first commissioning remove the battery safety isolation (plastic strap) by pulling it out of the battery compartment at the backside.
- Press "MODE" (5) and keep it pressed for about 1 second.
- Wind velocity, temperature and the battery state indication icon will be shown on the display.

##### b) Choosing the unit for wind velocity

To select the unit of the wind velocity, proceed as follows:

- Press "MODE" (5) and keep it pressed for about 3 seconds.
- Now select the desired unit of wind velocity by pressing the key "SET" (11).

##### → The wind velocity can be displayed in

- m/s (= metres per second),
- ft/min (= feet per minute; 1 ft = 30.48 cm),
- km/h (= kilometres per hour), ft/min, knots, mph
- knots (= knots = 1 knot = 1 sea mile/h = 1.852 km/h = 0.51444 m/s)
- mph (= miles per hour; 1 mile = 1.609344 kilometres)
- Press the "MODE" key (5) to save the settings.

##### c) Selecting the desired wind indication mode

To select the desired wind indication mode, proceed as follows:

- Press "MODE" (5) and keep it pressed for about 3 seconds.
- Now select the desired unit of wind velocity by pressing the key "SET" (11).

##### → The following wind indication modes are available:

- Cu (= Current, indicating the current wind velocity)
- Max. (= Maximum, indicating the maximum wind velocity)
- AVG (= Average, indicating the average wind velocity).
- Press the "MODE" key (5) to save the settings.

#### d) Selecting the desired temperature unit °C or °F

- Press the "°C/°F" (6) key to select different temperature unit.

#### e) Windchill indication

- When the "windmill" is rotating, wind velocity and temperature will be shown on the display.
- When the temperature drops below 0 °C, the windchill symbol will be shown on the display.

#### Explanation Windchill

- The windchill feature is supposed to convey an impression of the felt cold that arises from the combination of actual air temperature and wind velocity on human skin.

#### f) Activate/deactivate background illumination

- Background illumination can be activated by pressing any of the keys.
- If there is no key pressed for 5 seconds, the background illumination is switched off and the anemometer powers off after 12 minutes automatically.

#### g) Battery replacement

To ensure an optimal indication accuracy, we recommend to replace the battery of the anemometer at least once a year.

When changing the battery, proceed as follows:

- Open the battery compartment in the backside using a screwdriver.
- Remove the used batteries.
- Insert a new 3V button cell of the type CR2032 while regarding the correct polarity (the positive pole must head upwards).
- Close the battery compartment.
- Switch on the anemometer by pressing the key "MODE" (5) and keeping it pressed for about 1 second.

#### Care and cleaning

- The product is maintenance-free.
- To clean the outside of the devices, a dry, soft and clean cloth is sufficient.

#### Disposal

##### a) Product



Electronic devices are recyclable waste and must not be disposed of in the household waste. At the end of its service life, dispose of the product according to the relevant statutory regulations.



Remove any inserted batteries and dispose of them separately from the product.

##### b) Battery



As the end user, you are required by law (Battery Ordinance) to return all used batteries; disposal of them in the household waste is prohibited!

Contaminated batteries are labelled with this symbol to indicate that disposal in the domestic waste is forbidden. The designations for the heavy metals involved are: Cd = Cadmium, Hg = Mercury, Pb = Lead (name on batteries, e.g. below the trash icon on the left).

Used batteries can be returned to collection points in your municipality, our stores or wherever batteries are sold.

You thus fulfil your statutory obligations and contribute to the protection of the environment.

#### Technical data

Wind velocity measurement range (tolerance +/- 5%)			
Unit	Range	Resolution	Threshold
m/s	0~30	0.1	0.1
ft/min	0~5860	19	39
km/h	0~90	0.2	0.1
knots	0~55	0.3	0.3
mph	0~65	0.2	0.2
Temperature measurement range			
Unit	Range	Resolution	Threshold
°C	-10 to +45°C	0.2	+/- 2 °C
°F	+14 to +113 °F	0.36	+/- 3.6 °F

Power supply ..... 3V/DC via button cell battery (type: CR2032)

Thermometer ..... NTC

Storage temperature ..... -40 to +60°C (-40 to +140 °F)

Dimensions (W x H x L) ..... approx. 40 x 19 x 114 mm

Weight ..... approx. 53 g (including battery and lanyard)



- Tout entretien, ajustement ou réparation ne doit être effectué que par un spécialiste ou un atelier spécialisé.
- Si vous avez d'autres questions auxquelles ce mode d'emploi n'a pas su répondre, nous vous prions de vous adresser à notre service technique ou à un expert.

## F Mode d'emploi

# Anémomètre EC-MR330

N° de commande : 1713920

### Utilisation prévue

Cet anémomètre pratique vous fournit des informations importantes sur la force du vent, le refroidissement éolien et la température. L'alimentation électrique est assurée par une pile 3 V/DC (type : CR2032).

Pour des raisons de sécurité et d'homologation, toute transformation et/ou modification du produit est interdite. Toute utilisation autre que celle décrite précédemment risque d'endommager le produit. Par ailleurs, une utilisation incorrecte peut être source de dangers tels que les courts-circuits, les incendies. Lisez attentivement le mode d'emploi et conservez-le. Ne transmettez le produit à des tiers qu'accompagné de son mode d'emploi.

Le produit est conforme aux exigences des directives européennes et nationales en vigueur. Tous les noms d'entreprises et appellations de produits contenus dans ce mode d'emploi sont des marques déposées de leurs propriétaires respectifs. Tous droits réservés.

### Contenu de l'emballage

- Anémomètre, avec pile (type CR2032)
- 1 support de tubulure
- Mode d'emploi



### Mode d'emploi récent

Téléchargez un mode d'emploi récent via le lien [www.conrad.com/downloads](http://www.conrad.com/downloads) ou scannez le code QR qui s'affiche. Suivez les instructions données sur le site Internet.

### Explication des symboles



Le symbole avec un point d'exclamation contenu dans un triangle attire l'attention sur les consignes importantes du mode d'emploi à respecter impérativement.



Le symbole de la « flèche » précède les conseils et remarques spécifiques à l'utilisation.

### Consignes de sécurité



Lisez le mode d'emploi avec attention, en étant particulièrement attentif aux consignes de sécurité. Nous ne saurions être tenus pour responsables des blessures corporelles ou des dommages matériels résultant du non respect des mises en garde et des indications relatives à une utilisation correcte figurant dans ce mode d'emploi. En outre, la responsabilité/garantie sera alors annulée.

#### a) Généralités

- Ce produit n'est pas un jouet. Gardez-le hors de portée des enfants et des animaux domestiques.
- Ne laissez pas traîner le matériel d'emballage. Cela pourrait devenir un jouet très dangereux pour les enfants.
- Gardez le produit à l'abri de températures extrêmes, de la lumière directe du soleil, de secousses intenses, de l'humidité élevée, de l'eau, de gaz inflammables, de vapeurs et de solvants.
- N'exposez pas le produit à des contraintes mécaniques.
- Si une utilisation en toute sécurité n'est plus possible, cessez d'utiliser le produit et protégez-le contre une utilisation accidentelle. Une utilisation en toute sécurité n'est plus garantie si le produit :
  - présente des traces de dommages visibles,
  - ne fonctionne plus comme il devrait
  - a été rangé dans des conditions inadéquates sur une longue durée, ou
  - a été transporté dans des conditions très rudes.
- Maniez le produit avec précaution. Les chocs, les coups et les chutes, même d'une faible hauteur, suffisent pour endommager l'appareil.
- Après un changement brutal de température, l'appareil nécessite un certain temps pour se stabiliser et s'acclimater à la nouvelle température ambiante avant de pouvoir être utilisé. Avant la mise en service, attendre que l'appareil ait atteint la température ambiante.
- Le produit ne doit pas être utilisé lorsqu'il est humide ou mouillé.
- Dans les installations commerciales et industrielles, les normes de sécurité pour les installations et équipements électriques et règlements de prévention des accidents des associations professionnelles doivent être respectés.
- Adressez-vous à un technicien spécialisé si vous avez des doutes concernant le mode de fonctionnement, la sécurité ou le raccordement de l'appareil.

#### b) Pile

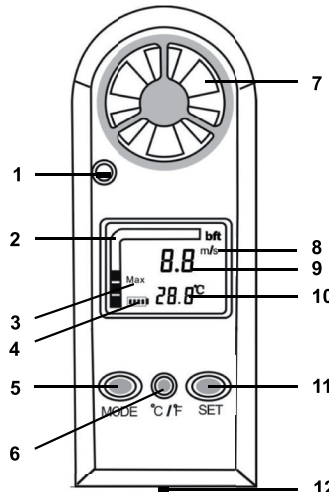
- Respectez la polarité lors de l'insertion de la pile.
- Retirez la pile de l'appareil s'il n'est pas utilisé pendant longtemps afin d'éviter les dégâts causés par des fuites. Des piles qui fuient ou qui sont endommagées peuvent provoquer des brûlures acides lors du contact avec la peau. L'utilisation de gants protecteurs appropriés est par conséquent recommandée pour manipuler les piles corrodées.
- Gardez les piles hors de portée des enfants. Ne laissez pas traîner de piles, car des enfants ou des animaux pourraient les avaler.
- Les piles ne doivent pas être désassemblées, court-circuitées ou jetées au feu. Ne rechargez jamais des piles non rechargeables. Cela entraîne un risque d'explosion !

### Fonctions et caractéristiques

- Mesure de la vitesse du vent en m/s, ft/min, km/h, ft/min, knots, mph
- Indication de la force du vent en Beaufort sur une échelle avec graphique à barres
- Indication du refroidissement éolien (facteur vent)
- Rétroéclairage
- Coupure automatique de l'alimentation électrique
- Indication de la température au choix en °C (degrés Celsius) ou °F (degrés Fahrenheit)
- Ruban pour porter l'appareil compris dans l'étendue de la fourniture

### Éléments de commande

- 1 Capteur de température
- 2 Échelle Beaufort  
Indication de la force du vent en Beaufort sur une échelle avec graphique à barres
- 3 Mode d'indication du vent  
Indications disponibles : Cu (= Current, donc indication de la vitesse de ventactuelle) max. (= maximal, indication de la vitesse de vent maximale) ou AVG (= moyenne, indication de la vitesse de vent moyenne).
- 4 Affichage de l'état de la pile
- 5 Touche « MODE »
- 6 Touche « °C/°F »
- 7 Éolienne
- 8 Unité de la vitesse du vent  
La vitesse du vent peut être indiquée en m/s, ft/min, km/h, ft/min, knots, mph
- 9 Vitesse du vent
- 10 Température  
La température peut être affichée en °C ou en °F
- 11 Touche « SET »
- 12 Possibilité de fixation pour le ruban



### Mise en service

#### a) Mise en marche

- S'il ne s'agit pas de la première mise en service, enlever l'isolation de protection des piles (bandes de plastique) en le tirant par l'arrière du compartiment à piles.
- Appuyer sur « MODE » (5) et maintenir pendant environ 1 seconde.
- L'écran affiche la vitesse du vent, la température ainsi que l'icône pour l'indication de l'état des piles.

#### b) Réglage de l'unité de la vitesse du vent

Pour régler l'unité de la vitesse du vent, procéder comme suit :

- Appuyer sur « MODE » (5) et maintenir pendant environ 3 seconde.
- En appuyant sur la touche « SET » (11) choisir l'unité souhaitée pour la vitesse du vent.



#### La vitesse du vent peut être indiquée en

- m/s (= mètres par seconde),
- ft/min (= pieds par minute ; 1 ft = 30,48 cm),
- km/h (= kilomètres par heure), ft/min, knots, mph
- knots (= knots = 1 noeud = 1 mile/h = 1,852 km/h = 0,51444 m/s)
- mph (= miles per hour = miles par heure ; 1 mile = 1,609344 kilomètre)

- Appuyer sur la touche « MODE » (5) pour reprendre les réglages.

### c) Réglage du mode souhaité pour l'indication du vent

Pour régler le mode souhaité pour l'indication du vent, procédez comme suit :

- Appuyer sur « MODE » (5) et maintenir pendant environ 3 seconde.
- En appuyant sur la touche « SET » (11) choisir l'unité souhaitée pour la vitesse du vent.

#### → Il existe les modes suivants pour l'indication du vent :

- **Cu** (= Current, donc l'indication de la vitesse actuelle du vent)
- **max.** (= maximal, indication de la vitesse maximale du vent)
- **AVG** (= Average, indication de la vitesse de vent moyenne).

- Appuyer sur la touche « MODE » (5) pour reprendre les réglages.

### d) Réglage de l'unité de température souhaitée °C ou °F

- Appuyez sur le bouton « °C/°F » (6) pour choisir une unité de température différente.

### e) Indication du refroidissement éolien (facteur vent)

- Dès que « l'éolienne » tourne, l'écran affiche toujours la vitesse du vent ainsi que la température.
- Si la température descend en-dessous de 0 °C, le symbole de refroidissement éolien s'affiche à l'écran.

#### Explication du refroidissement éolien

- La fonction de refroidissement éolien doit transmettre l'impression du froid causée par la combinaison de la température réel de l'air et la vitesse du vent.

### f) Activer ou désactiver le rétroéclairage

- Le rétroéclairage peut être activé par pression d'une touche au choix.
- Si aucune touche n'est enfoncée pendant 5 secondes, le rétroéclairage se désactive et l'anémomètre s'arrête automatiquement après 12 minutes.

### g) Remplacement des piles

Pour assurer une précision d'indication optimale, il est recommandé de remplacer la pile de l'anémomètre une fois par an.

Pour remplacer la pile, procéder comme suit :

- Ouvrir le compartiment à piles à l'arrière à l'aide d'un tournevis.
- Enlever les piles usées.
- Insérer une nouvelle pile bouton 3 V du type CR2032 en respectant la polarité (le pôle positif doit être orienté vers le haut).
- Fermez le compartiment à piles.
- Allumer l'anémomètre en maintenant la touche « MODE » (5) pendant environ une seconde.

### Entretien et nettoyage

- Cet appareil ne nécessite aucun entretien.
- Pour nettoyer l'extérieur du boîtier, il vous suffit d'utiliser un chiffon propre, sec et doux.

### Élimination des déchets

#### a) Produit



Les appareils électroniques sont des matériaux recyclables et ne doivent pas être éliminés avec les ordures ménagères. En fin de vie, éliminez l'appareil conformément aux dispositions légales en vigueur.

Retirez les piles insérées et éliminez-les séparément du produit.

#### b) Pile



Le consommateur final est légalement tenu de recycler toutes les piles (ordonnance relative à l'élimination des piles usagées) ; il est interdit de les jeter avec les ordures ménagères.

Les piles qui contiennent des substances toxiques sont porteuses du symbole ci-contre indiquant l'interdiction de les jeter avec les ordures ménagères. Les désignations pour le métal lourd prépondérant sont : Cd = cadmium, Hg = mercure, Pb = plomb (la désignation se trouve sur les piles, par ex. sous le symbole de la poubelle illustré à gauche).

Vous pouvez rapporter gratuitement vos piles usagées aux centres de récupération de votre commune, à nos succursales ou à tous les points de vente de piles.

Vous respectez ainsi les ordonnances légales et contribuez à la protection de l'environnement.

### Caractéristiques techniques

Plage de mesure de la vitesse du vent (tolérance +/- 5%)			
Unité	Plage	Résolution	Valeur seuil
m/s	0~30	0,1	0,1
ft/min	0~5860	19	39
km/h	0~90	0,2	0,1
knots	0~55	0,3	0,3
mph	0~65	0,2	0,2

Plage de mesure des températures			
Unité	Plage	Résolution	Valeur seuil
°C	-10 à +45°C	0,2	+/- 2 °C
°F	+14 à +113 °F	0,36	+/- 3,6 ° F

Alimentation en énergie

électrique ..... 3V/DC par pile bouton (type : CR2032)

Thermomètre ..... NTC

Température de stockage ..... de -40 à +60 °C (de -40 à +140 °F)

Dimensions (l x h x L) ..... env. 40 x 19 x 114 mm

Poids ..... environ 53 g (pile et ruban compris)

## Gebruiksaanwijzing

### Anemometer EC-MR330

Bestelnr. 1713920

#### Bedoeld gebruik

Deze praktische anemometer levert u belangrijke informatie omtrent windsterkte, windchill en temperatuur. De voeding geschiedt via een 3 V/DC-batterij (type: CR2032).

Om veiligheids- en goedkeuringsredenen mag het product niet omgebouwd of veranderd worden. Indien het product voor andere doeleinden wordt gebruikt dan hiervoor beschreven, kan het product worden beschadigd. Bovendien kan bij verkeerd gebruik een gevaarlijke situatie ontstaan met als gevolg bijvoorbeeld kortsluiting, brand enzovoort. Lees de gebruiksaanwijzing volledig door en bewaar ze goed. Het product mag alleen samen met de gebruiksaanwijzing aan derden ter beschikking worden gesteld.

Het product voldoet aan de nationale en Europese wettelijke voorschriften. Alle vermelde bedrijfs- en productnamen zijn handelsmerken van de respectievelijke eigenaren. Alle rechten voorbehouden.

#### Leveringsomvang

- Anemometer incl. batterij (type CR2032)
- Nekhouder x 1
- Gebruiksaanwijzing



#### Actuele handleiding

U kunt de actuele handleiding downloaden via de link [www.conrad.com/downloads](http://www.conrad.com/downloads) of scan de QR-code. Volg de instructies op de website.

#### Uitleg van symbolen



Het symbool met een uitroepteken in een driehoek wijst op belangrijke aanwijzingen in deze gebruiksaanwijzing die moeten worden nageleefd.



Het "pijl"-symbool ziet u, wanneer u bijzondere tips en aanwijzingen voor de bediening zult verkrijgen.

#### Veiligheidsinstructies



Lees de gebruiksaanwijzing zorgvuldig door en let vooral op de veiligheidsinstructies. Indien de veiligheidsinstructies en de aanwijzingen voor een juiste bediening in deze gebruiksaanwijzing niet worden opgevolgd, kunnen wij niet aansprakelijk worden gesteld voor de daardoor ontstane materiële schade of persoonlijk letsel. Bovendien vervalt in dergelijke gevallen de garantie.

##### a) Algemeen

- Het product is geen speelgoed. Houd het buiten bereik van kinderen en huisdieren.
- Laat verpakkingsmateriaal niet zomaar rondslingeren. Dit kan gevaarlijk materiaal worden voor spelende kinderen.
- Bescherm het product tegen extreme temperaturen, direct zonlicht, sterke schokken, hoge vochtigheid, vocht, ontvlambare gassen, dampen en oplosmiddelen.
- Zet het product niet onder mechanische druk.
- Als het product niet langer veilig gebruikt kan worden, stel het dan buiten bedrijf en zorg ervoor dat niemand het per ongeluk kan gebruiken. Veilig gebruik kan niet langer worden gegarandeerd als het product:
  - zichtbaar is beschadigd,
  - niet meer naar behoren werkt
  - gedurende langere tijd onder ongunstige omstandigheden is bewaard of
  - tijdens het vervoer aan hoge belastingen onderhevig is geweest.
- Behandel het product met zorg. Schokken, stoten of zelfs vallen vanaf een geringe hoogte kunnen het product beschadigen.
- Na een snelle temperatuurwisseling heeft het product voor gebruik een bepaalde tijd nodig om te stabiliseren en zich aan te passen aan de nieuwe omgevingstemperatuur. Wacht daarom eerst tot het product op kamertemperatuur is gekomen, voordat u het in gebruik neemt.
- Het product mag niet vochtig of nat worden.
- Houd in commerciële instellingen de hand aan de ongevallenpreventievoorschriften van de Vereniging voor Commerciële Beroepsverenigingen voor elektrische installaties en materieel.
- Raadpleeg een expert wanneer u twijfelt over het juiste gebruik, de veiligheid of het aansluiten van het apparaat.
- Onderhoud, aanpassingen en reparaties mogen alleen uitgevoerd worden door een expert of in een daartoe bevoegde winkel.
- Als u nog vragen heeft die niet in deze gebruiksaanwijzingen beantwoord worden, neem dan contact op met onze technische klantendienst of ander technisch personeel.

#### b) Batterij

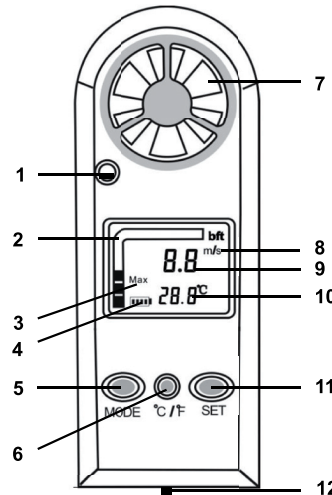


- Let op de juiste polariteit bij het plaatsen van de batterij.
- De batterij dient uit het apparaat te worden verwijderd wanneer het gedurende langere tijd niet wordt gebruikt om beschadiging door lekkage te voorkomen. Lekkende of beschadigde batterijen kunnen brandend zuur bij contact met de huid opleveren. Gebruik daarom veiligheidshandschoenen om beschadigde batterijen aan te pakken.
- Batterijen moeten uit de buurt van kinderen worden gehouden. Laat batterijen niet rondslingeren omdat het gevaar bestaat dat kinderen en/of huisdieren ze inslikken.
- Batterijen mogen niet worden ontmanteld, kortgesloten of verbrand. Probeer nooit gewone batterijen te herladen. Er bestaat dan explosiegevaar!

#### Kenmerken en mogelijkheden

- Windsnelheidsmeting in m/s, ft/min, km/h, ft/min, knots, mph
- Weergave windsterkte volgens Beaufort op balkgrafiek-windschaal
- Weergave windchill
- Achtergrondverlichting
- Automatische uitschakeling van de stroomvoorziening
- Weergave van de temperatuur naar keuze in °C (Celsius) of °F (Fahrenheit)
- Draaglus bij levering inbegrepen

#### Bedieningselementen



- 1 Temperatuurvoeler
- 2 Beaufortschaal  
Weergave windsterkte volgens Beaufort op balkgrafiek-windschaal
- 3 Modus windweergave  
Ter beschikking staan Cu (= Current, dus weergave van de huidige windsnelheid) Max. (= Maximal, weergave van de maximale windsnelheid) of AVG (= Average, weergave van de gemiddelde windsnelheid).
- 4 Weergave batterijstatus
- 5 Toets "MODE"
- 6 Toets "°C/°F"
- 7 Windrad
- 8 Eenheid van de windsnelheid  
De windsnelheid kan worden weergegeven in m/s, ft/min, km/h, ft/min, knots, mph
- 9 Windsnelheid
- 10 Temperatuur  
De temperatuur kan worden weergegeven in °C of in °F.
- 11 Toets "SET"
- 12 Bevestigingsmogelijkheid voor draaglus

#### Bediening

##### a) Ingebruikname

- Indien het om de eerste ingebruikname gaat verwijderd u de batterijveiligheidsisolering (plastic strookje) door dit uit het aan de achterkant aangebrachte batterijvak te trekken.
- Ca. 1 seconde "MODE" (5) indrukken en ingedrukt houden.
- Op de display wordt de windsnelheid, de temperatuur en de icoon voor de indicatie van de batterijstatus weergegeven.

##### b) Instellen van de eenheid van de windsnelheid

Om de eenheid van de windsnelheid in te stellen gaat u als volgt te werk:

- Ca. 3 seconden de toets "MODE" (5) indrukken en ingedrukt houden.
- Kies nu door het indrukken van de toets "SET" (11) de gewenste eenheid van de windsnelheid.



##### De windsnelheid kan in

- m/s (= meter per seconde),
- ft/min (= Engels meervoud feet per minuut; 1 ft = 30,48 cm),
- km/h (= kilometer per uur), ft/min, knots, mph
- knots (= knots = 1 knoop = 1 zeemijl/h = 1,852 km/h = 0,51444 m/s)
- mph (= miles per hour = mijlen per uur; 1 mijl = 1,609344 kilometer)

worden weergegeven.

- Druk op de toets "MODE" (5) om de instellingen op te slaan.

### c) Instellen van de gewenste modus voor de windweergave

Ga om de gewenste modus voor de windweergave in te stellen als volgt te werk:

- Ca. 3 seconden de toets "MODE" (5) indrukken en ingedrukt houden.
- Kies nu door het indrukken van de toets "SET" (11) de gewenste eenheid van de windsnelheid.

→ **Er kan uit de volgende modi voor de windweergave worden gekozen:**

- **Cu** (= current, dus weergave van de huidige windsnelheid)
- **Max.** (= maximaal, weergave van de maximale windsnelheid)
- **AVG** (= Average, weergave van de gemiddelde windsnelheid).

- Druk op de toets "MODE" (5) om de instellingen op te slaan.

### d) Instellen van de gewenste temperatuureenheid °C resp. °F

- Druk op de toets "°C/°F" (6) om een andere temperatuureenheid te selecteren.

### e) Weergave windchill

- Zodra het "windrad" draait wordt op de display steeds de windsnelheid en de temperatuur weergegeven.
- Indien de temperatuur onder 0 °C komt wordt het windchill-symbool op de display weergegeven.

#### Verklaring windchill

- Met de windchill-functie dient een indruk van het koudtegevoel te worden gegeven, dat het gecombineerde effect van werkelijke luchttemperatuur en windsnelheid op de menselijke huid heeft.

### f) Achtergrondverlichting activeren resp. deactiveren

- De achtergrondverlichting kan door het indrukken van een willekeurige toets worden geactiveerd.
- Als er 5 seconden lang op geen enkele toets wordt gedrukt, dan wordt de achtergrondverlichting uitgeschakeld en zal de windmeter na 12 minuten ook automatisch uitschakelen.

### g) Batterijen vervangen

Om voor een optimale nauwkeurigheid van de weergave te zorgen dient de batterij van de anemometer eenmaal per jaar te worden vervangen.

Ga bij het vervangen van de batterij(en) als volgt te werk:

- Open met behulp van een schroevendraaier het zich aan de achterkant bevindende batterijvak.
- Verwijder de verbruikte batterijen.
- Plaats met de juiste polariteit (pluspool wijst naar boven) een nieuwe 3 V-knoopcel van het type CR2032.
- Sluit het batterijvak.
- Schakel de anemometer in door ca. een seconde lang de toets "MODE" (5) in te drukken en ingedrukt te houden.

## Onderhoud en reiniging

- Het product is onderhoudsvrij.
- Gebruik voor de reiniging van de buitenkant van de behuizing een schone, droge en zachte doek.

## Verwijdering

### a) Product



Elektronische apparaten zijn recycleerbare stoffen en horen niet bij het huisvuil. Als het product niet meer werkt, moet u het volgens de geldende wettelijke bepalingen voor afvalverwerking inleveren.

Verwijder de geplaatste batterijen en gooi deze afzonderlijk van het product weg.

### b) Batterij



Als eindverbruiker bent u conform de KCA-voorschriften wettelijk verplicht om alle lege batterijen in te leveren; batterijen/accu's mogen niet met het huisvuil meegegeven worden.

Batterijen die schadelijke stoffen bevatten, zijn gemarkeerd met nevenstaand symbool. Deze mogen niet via het huisvuil worden afgevoerd. De aanduidingen voor irriterend werkende, zware metalen zijn: Cd = cadmium, Hg = kwik, Pb = lood (de aanduiding staat op de batterijen, bijv. onder de links afgebeelde vuilnisbaksymbool).

U kunt verbruikte batterijen gratis bij de verzamelpunten van uw gemeente, onze filialen of overal waar batterijen worden verkocht, afgeven!

Zo vervult u uw wettelijke verplichtingen en draagt u bij tot de bescherming van het milieu.

## Technische gegevens

Meetbereik windsnelheid (tolerantie +/- 5%)			
Eenheid	Bereik	Definitie	Drempelwaarde
m/s	0~30	0,1	0,1
ft/min	0~5860	19	39
km/h	0~90	0,2	0,1
knots	0~55	0,3	0,3
mph	0~65	0,2	0,2
Meetbereik temperatuur			
Eenheid	Bereik	Definitie	Drempelwaarde
°C	-10 tot +45°C	0,2	+/- 2 °C
°F	+14 tot +113 °F	0,36	+/- 3,6 °F

Spanningsvoorzorging..... 3V/DC via knoopcelbatterij (type: CR2032)

Thermometer..... NTC

Opslagtemperatuur..... -40 tot +60 °C (-40 tot +140 °F)

Afmeting (B x H x L) ..... ca. 40 x 19 x 114 mm

Gewicht..... ca. 53 g (incl. batterij en draaglus)